

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 BERN 03653 110836Z
ACTION CPR-01

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 NSC-05 PA-02 SS-15 USIA-15
PRS-01 NSCE-00 SSO-00 /052 W
-----088124 111818Z /45
R 110706Z AUG 77
FM AMEMBASSY BERN
TO SECSTATE WASHDC 4764

UNCLAS BERN 3653

FOR THE WHITE HOUSE

EO 11652: N/A
TAGS: PDEV, SZ, US
SUBJ: SWISS NATIONAL DAY MESSAGE

REF: STATE 160218

1. EMBASSY HAS RECEIVED FOLLOWING MESSAGE (IN FRENCH)
FROM PRESIDENT FURGLER TO PRESIDENT CARTER: QTE AU
NOM DU CONSEIL FEDERAL JE VOUS EXPRIME TOUTE MA GRATITUDE
POUR LES FELICITATIONS ET VOIEX QUE VOUS AVEZ BIEN
VOLLU M'ADRESSER POUR LA FETE NATIONALE SUISSE. A
MON TOUR JE VOUS ADRESSE MES SOUHAITS LES MEILLEURS
POUR VOUS-MEME ET POUR LE PEUPLE AMERICAIN TOUT EN
ESPERANT, COME VOUS, QUE LES RELATIONS AMICALES
EXISTANT SI HEUREUSEMENT ENTRE NOS DEUX PAYS SE
DEVELOPPERONT TOURJOURS DAVANTAGE. HAUTE CONSIDERATION.
KURT FURGLER. UNQTE.

2. EMBASSY'S INFORMAL TRANSLATION FOLLOWS: QTE IN
THE NAME OF THE FEDERAL COUNCIL, I WISH TO EXPRESS
TO YOU ALL MY GRATITUDE FOR THE CONGRATULATIONS
AND WISHES WHICH YOU WERE KIND ENOUGH TO SEND
ME FOR THE SWISS NATIONAL DAY. IN TURN MAY I
SEND YOU MY BEST WISHES FOR YOURSELF AND FOR THE
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 BERN 03653 110836Z

AMERICAN PEOPLE, HOPING, AS YOU DO, THAT THE
FRIENDLY RELATIONS WHICH SO FORTUNATELY EXIST
BETWEEN OUR TWO COUNTRIES WILL CONTINUE TO
DEVELOP. KURT FURGLER. UNQTE.
ODELL

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01-Jan-1994 12:00:00 am
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: NATIONALS, INDEPENDENCE CELEBRATIONS, CONGRATULATORY MESSAGES
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Sent Date: 11-Aug-1977 12:00:00 am
Decaption Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1977BERN03653
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D770289-1052
Format: TEL
From: BERN
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1977/newtext/t19770873/aaaacjws.tel
Line Count: 60
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: dc18a45c-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ACTION CPR
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 77 STATE 160218
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 09-Nov-2004 12:00:00 am
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 1637666
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: SWISS NATIONAL DAY MESSAGE
TAGS: PDEV, PPDC, SZ, US, (CARTER, JIMMY), (FURGLER, KURTFURGLER KURT)
To: STATE
Type: TE
vdkgvwkey: odbc://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/dc18a45c-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
22 May 2009
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009